

Лэдзöны ВКП(б)
Сыктывдинса
райком да
райисполком

КОЛХОЗНИК

№ 118 (419)
Декабрь
24
1938 во

Номерлön дон 8 ур

Населениелы перепись нуöдиг кежлö—тырдасьлун

Населениелы ставсоюзса перепись мян странаса став хозяйственной, культурной да политической олбын кутö зев ыджыд тöдчанлун.

Сталин ёрт XIII-öд партийной съезд вылын висътавлис:

...„Некутшöм стрöбитчана удж, некутшöм государственной удж, некутшöм планöвöй удж оз гöгöрвоссы правильнöй учетöг. А учет оз гöгöрвоссы статистикатöг. Учет статистикатöг ни öти шаг оз мун водзö“.

Миян странаын йöз меддона капитал, а сы вöсна населениелы ставсоюзса перепись, кодö кутас нуöдчыны 1939-öд вося январь 17-öд лунсянь, эм ыджыд политической удж. Население пöвсын точнöй учет нуöдöм водзö вылö отсалас социалистической общество стрöбитöмын. Вот мый вöсна населениелы ставсоюзса перепись явлйтчö общенародвöй делöв.

Ми пöрим перепись нуöдиг кежлö лöсьöдчöмын медся кывкутана кадö. Счетчикъяслысь да инструктор - контролеръяслысь кадр лöсьöдöма да вынсьöдöма райисполкомöн. Район пасъта ставö вынсьöдöма 109 счетчикöс да 26 инструктор-контролерöс. Та пиысь унджыкыс участуйтисны инструктивной совещаниеяс вылын да велöдчисны торъя курсъяс вылын. Но век жö колö инданы, мый инструктор муналис ёна улын качеством да эз участуйтны став счетчик-контролеръяс да инструкторъяс. Районнын колана 156 счетчик-инструктор пиысь инструктивной совещание вылын участуйтисны сöмын 126 морт.

Индöм счетчикъяс, инструкторъяс да контролеръяс збыльысь, кызди колö, эз на ставыс босьтчыны уджö. Колана 26 инструктор-контролер пиысь уджö босьтчисны сöмын на 50 прöцент гöгöр, а 109 счетчик пиысь лöсьöдчана удж нуöдны заводитисны сöмын на 40 морт. Паджга сельсöветулын колана 6 счетчик пиысь оз на уджав ни öти морт.

Населениелы ставсоюзса перепись нуöдöм кузя местаяс вылын торйөн омбля мунö агитационно-массовой удж. Например, Додз, Маджа, Озёл да Мордин сельсöветъясысь кызди ни öти сельсöветулын оз уджавны агитаторъяс, а кöни уджалöны, зев этша да тырмытöма.

Сиктъясын, колхозъясын да вöр участокъясын агитационно-массöвöй удж

нуöдöмön оз веськöдлыны ни сиктса партийной организация, ни райисполком, ни райком.

ВКП(б) райком перепись нуöдиг кежлö лöсьöдчöм йылысь ноябрь тöлысын лэдзлис шöм, но кызди пöртсьö олöмö тайö шумьыс, неöд оз тöд. А меставыса партийной руководителъяслысь да сельсöветса председателъяслысь, населениелы перепись нуöдиг кежлö лöсьöдчöм йылысь ни ВКП(б) райкомлөн бюро ни райисполкомлөн президиум эз на кывзъвлы ни öти отчет.

Вайöдöм фактъяс висъталöны сы йылысь, мый торъя партийной да советской организациясса веськöдлысьяс оз кöсйыны принайтны населениелы переписьлысь государственной важность да найö зильöны пöртны тайö ыджыдысь ыджыд тöдчанлуна государственной мероприятиесö УНХУ-лөн ведомственной уджö.

Ленин ёрт 1920-öд воын населениелы перепись нуöдöм кузя аслас телеграммаын гижлис:

—„Переписьлөн делö— абу ведомственной делö, а республикалөн, став советской учреждениелөн делö. Тырмытöма отсасöм, халатность, небрежность, кöть кодсянь найö эськöез зависитны, кутасны преследуйтчыны революционной кадся став чорыдлунöн, кызди должность кузя ыджыд преступлениеысь“. Та бöрын лоб тырмытöм гöгöрвоана, кутшöм невеськыд туй вылö сывтöны сийö веськöдлысьяс, кодъяс оз сетны некутшöм отсöг васелениелы перепись нуöдöм кузя УНХУ-са веськöдлысьяс.

1937-öд воын перепись нуöдöм советской народлысь петкөдлис ыджыд интерес.

ЦУНХУ-ын пукалысь уджалысь йöзлөн презренной врагъяс вöчисны ставсö сы вылö, медым переписьлысь результат вайöдны винöмö. Врагъясöс öни разоблачитöма. 1939-öд воын ставсоюзса перепись должен петкөдлыны советской странаса олöмысь точнöй да правдивöй картина.

Быд уджалысь мортлөн мог—активнöй отсавны перепись кежлö лöсьöдчöмын да нуöдöмын. Перепись уджын уджалысь работникъяслөн мог—вöчны ставсö, медым перепись нуöдны образцовöя, медым сылөн петкөдласъяс лoины надежной основаин социалистической планирование вылö, социализмлөн выль вермöмъяс вылö.



Декабрь 22-öд лунö тырис кык во мян эпохаса ыджыд писатель-орденоносец Николай Алексеевич Островский кулöмлы. Снимок вылын: Николай Алексеевич Островский.

Писатель-большевик Николай Островский рöдинаын

КАМЕНЕЦ-ПОДОЛЬСК, 21. Областьса уджалысь йöз пасйöны писатель-орденоносец Островский ёрт кулан лунсянь 2 во тырöм.

Шепетовкаын—Островский рöдинаын—нуöдсьöны беседаяс, докладъяс кывлөн замечательнöй худож-

ник олöм да уджалöм йылысь.

Николай Островский нима Косорешневской колхозын котыртöма Островский произведениеяслысь да сийö революционной удж йылысь материалъяслысь выставка.

В. П. Чкалов семьялөн да рöднöйяслөн Сталин ёртлы письмö

Валерий Павлович Чкаловлөн семья да рöднöйяс выражайтöны Тяньлы, дoна Иосиф Виссарионович, джуджыд да сердечнöй признательность сийö участиеысь да тöждысьöмысь, кодсö Тi петкөдлиннöй мян динö тайö сыбкыд шог лувъясь.

Торъя радейтöмön ми казтылам Тяньлысь вежсытöм-чуткöй бать сяма отношениетö, кодсö пыр встречайтис Тяньсянь Валерий Павлович.

Сылөн беседаяс Тянькөд, индöдъяс, кодъясöс сийö получайтис Тяньсянь, пыр чужтисны сыын гордостьлысь да уверенностьысь чувство; воспитайтисны сыын мужество да неуклоннöй стремление шедöдны выль победаяс социалистической рöдина слава вылö.

Тайö чувствояснас, тайö настроениеяснас Валерий заражайтис и мянöс, сылы матыса йöзöс.

Миян вылö немвичысь-тöг усöм ыджыд шогын ыджыд утешениеөн лоб сознание, мый Тi, Иосиф Виссарионович, кужиннöй искуснöй садовник трогательнöй тöждысьöмön быдтыны стойкöй питомец-большевик В. П. Чкаловсö, рöдиналысь преданöй пидс, кодö сетис став асысь олöмсö помöдз социализм делö вöсна. Ми кутам хранитны сьöлөмъясын незабвеннöй верöслысь, бательысь, пилысь, воклысь югыд образсö да кöсйысям Тяньлы, рöднöй да радейтана Иосиф Виссарионович, честнöя да стойкöя уджавны, медым оправдайтны Валерий Павлович Чкалов семья шленъяслысь да рöднöйяслысь джуджыд звание.

Ольга Чкалова,
Игорь Чкалов,
Алексей да Зинаида
Чкаловъяс,
Наталья Чкалова,
да мукöд рöднöйяс.

СÖВЕТСКÖЙ СОЮЗЫН

Том писательяслөн конференция

Светскöй писательяс клубын (Москва) вoссисны братскöй республикасса том писательяслөн курс—конференцияяс.

Леонид Соболев чолмалис чукöртчысьясöс советской писательяс союз правление президиум нимянь да дженидика висъталис занятияс программа йылысь. Москваын олан кад чöжөн (декабрь 31 öд лунндз) том писательяс тöдмасысны столицаса музейясöн, театръясöн, выставкаясöн. Наметитöма московской писательяскөд, композиторъяскөд, скульпторъяскөд, театръясса работникъяскөд интереснöй встречаяс. Торйөн предполагйтчö устритны А. Н. Толстойлысь „Писательлөн записнöй книжка“ тема вылö доклад.

Военно-политической училище Киевын

Неважөн Киевын влö котырöма военно-политической училище. Тайö лунъясь заводитчисны занятияс.

Училищеса курсантъяс пöвсын—Н-скöй частса комсомольскöй бюройсь вöвлöм секретарь Сивогарков ёрт, поли рукъя öс вежыьяс, кодъя öс неважөн ливвинитöма частясын политическöй удж вылö, Тарасов, Лебедев да мукöд ёртъяс.

Стахановецъяс- лөн вылын удждонъяс

Армавирскöй мяокомбинатса убойно-разделочнöй цехысь рабочöй Семенов ёрт быд тöлысь тырталö нормаяс 200 прöцент вылö. Ноябрь тöлысын сийö удждон бостис 1.117 шайт. Колбаснöй цехса копильщикъяс Г. Дятлов да Ф. Завалишев удждон босьтисны 1.022 шайтöя морт вылö, Свинарка-откормщица В. Пидык—897 шайт.

Газогенераторнöй автобус

Москваын помавсьöны карса транспортлөн Научно-исследовательскöй институт конструкция газогенераторнöй автобус испытайтöмъяс. Испытаниеяс сетисны бур результатъяс. Автобус развивайтö скорость 50 километрöдз час. Тайö лунъя ö газогенераторнöй автобус сетчö эксплуатацияö. Сийö кутас уджавны пригороднöй линия вылын.

Вөр промышленностьос петкөдны воддзя радъясө

Босытом обязательство чesытөн порта олөмө

Кольом вося кыскасыс стахановка Клядия Макарова Безносикова ёрт (Ыб, Малтовнича колхоз) 1938-39-өд вося кыскасыс кадун босыт обязательство йи туй кузя кыскасыс 1500 кубометр вөр.

Безносикова ёрт йи туй уджө лөдтөдз, октябрь 28-өд лунсянь нин кыскасыс подвозка вылын. Оти километр сайыс кыскасыс быд лун вөчө 10-11 рейсыс дөддүс кыскасыс 0,7-1,0 кубометрөд. Сийө быд лун кыскасыс 9-10 кубометрөн.

Клядия Макарова висьталө: „Ме кольом вөб босытл обязательство кыскасыс 1500 кубометр вөр дө конюх Муравьевон пөдмөчөм вөсна (менсым

мырдис кыскасыс вөв) кыскасыс вөчөд сөмын 1000 кубометр, а таво кыскасыс пөдмөчөм кыскасыс тыш нубдөм чesытөн порта олөмө ас вылө босытом обязательство.

Ол кыскасыс дзонь бригадө отлаын, но торъя учет, кодө уна-ө кыскасыс, вөр пунктса десятикыскасыс оз нубдөс, вөчөны уравниловка, кодө дерт пөдмөчө уджө производительность кыскасыс дөмын.

Безносикова ёрт шуб: „Ме дзик неграмотной. Эм ыджыд көсйөм велөдчыны, но мянөс некод оз велөд. Вөр пунктса профсоюзной организация неграмотной-ясыс велөдан уджөн оз занимайтчы“.

К—в.



Комсомолец П. Шешуков. Шешуков стахановскөя уджалис трактористөн. Они сийөс выдвинитөма Крөжжскөй механизированной вөрпунктса сменной механикөн.

Сөвти да ректи 282 кубометр вөр

Кольом во ме уджалө свальщикөч. Тайө уджө вылын асыым обязательство выполнитлө содгөдөн. Ставсө дөддүс ректыл 3612 кубометр вөр.

Оти кадун ми асыым уджалөм подвозка вылын. Асыым волө сөвткам. Кыскасыс и ректыскам. Норманы индөм 10 кубометр пөдди быдлун волө кыскасыс 20 кубометрөн морт вылө.

Таво эм көсйөм уджавны нөшта на бурджыка—ста-

хановскөя. Босытл обязательство доддө сөвти да доддүс ректыны куим сюрс кубометр вөр. Реальной обязательство, кодөс пөзө срокис водз тыртны содгөдөн.

Вөр кыскасыс заводитим зев на неважөн. Декабрь 13-өд лун кезлө ме доддө сөвти да доддүс ректи 282 кубометр вөр.

Д. М. Мальцев.

Ыб, „Заря“ колхоз.

Радейта асыым делө

Быдөны гөгөрвоана, мый бура төчитөм лучковөй пилаөн өна кокныд пилитчыны, өдйө орб пуда төдчымөннө содө пөрдчысөлөн уджө производительность.

Медым пөрдчысысөс бура обслуживайтны да обеспечивайтны лечыд пилаясөн, ме, кызди лучковөй пилаяс төчитыс, пукта став вын, энергия, кужөмлун лучковөй пилаяс бура төчитөм вылө.

Лучковөй пилаяс төчитан уджө вылын мөд во нин. Кольом воын пилаяс төчитөмөн обслуживайтл 30 пөрдчысөс. Пилаяс төчитл бура, вылын качествөн. Ни өтик пөрдчысөлөн эз вөвны ныж пила вылө норасыөмьяс.

Таво пилаяс төчита сөмын 15 пөрдчысыс. Нагрузка абу ыджыд. Тайө обстоятельство сөтө позянлун нөшта бурджыка

пилаяс төчитөм вылө.

Пилаяс төчитала станок вылын. Пиньяс косттө напилөк новлөдла рөвнөя, медым воча пиньяскөд напилөкыс оз ниртчы. Напилөкө новлөдлан кызди сюрб (нежнөдлөмөн) секи вермас инмыны орчча пиньяс да сөки сөлдөн бырө став лөчыд дорыс. Төчитгөн, медым пиньяс вөлины өткызясь мерайта рамкадн. Рөзвод лөсьөда сы вылө лөсьөдөм специальной приборөн.

Рөзвод вөча поводдя серти: шонөд дырйи рөзводита паськыда, кодзды дырйи—векнида. Тадзи ме огсала кыпөдны пөрдчысыс уджө производительность. Радейта асыым делө.

Пилаяс төчитыс—Фролов.

Ыб вөрпункт, Начера участок.

Содтыны йөз да вөв вын

Миян „Заря“ колхозыс (Ыб сельсөвет) 1938-өд вося нөлөд да 1939-өд вося первой кварталысын колө вөрөн уджавны 40 мортлы да 30 вөвлы. Но тайөс талунья лундз на абу обеспечитөма. Вөрын өнө уджалө сөмын 12 морт да 10 вөв. Йөз вын тырмытом вөсна быдлун уджавтөг сулалө 2-3 вөз.

Та йылыс уна сигналъяс нин вөли сөвталө колхоз правлениед, но сийө пыр колө нөлтөмөн тайө сигналъяс дөнас.

Кывшутөг, бригадаын эмөс стахановецъяс, но

өд торъя стахановецъяс оз на решайтны вөрлөдзан план ставнас тыртөм, а колхозлөн правление (председательс Мальцев) надейтчө, мый колхозыс вөркыскалан план тыртасы некымын стахановец да сы вөсна оз ысты вөрө содтөд йөз вын.

Кад нин гөгөрвоны, мый вөр кыскасыс успехыс решайтчө өнө. Миян бригада колхоз правлениелыс корө содтыны йөз да вөв вын.

Кыскасысьяс бригадасыс бригадир—Осипов.

Н. С. Лоскутов

Вөрлөдзись стахановец

Менам удж да уджалан опыт

Вөрлөдзөм—быд колхозниклөн да колхозничалөн чesыта делө. Вөрлөдзан планъяс успешнөя тырталөмөн, ми өнөдөм сөветскөй страналыс вынөбрөс, сылыс обороноспособностьсө.

Вөр промышленность миян странаса народнөй овмөсын бөрө кольом отрасль. И медым петкөдчы сийөс водзынмуныс промышленностьяс радө, миян рөднөй большевистскөй партия да Советской правительствө Сталин ёртлөн личнөй веськөдлөм улын, вөчисны ставсө, вөрлөдзысыс сөлисны став условнясыс. Вөр промышленностьын уджалысысөс сөвтөдөма өнө угольнөй,

нефтянөй да мукөд сөдкыд промышленностьса уджалысысөд өтик радө.

Партия да правительство быдлун төждысөны вөр промышленностьса рабочийясыс олан да уджалан условияс бурмөдөм вөсна. Тайөс ярюгыда подтверждайтгө удждон мынтөмын выль система лөсьөдөм. Удждон мынтөмын выль система—эм өнө вөр вөр промышленностьын уджө производительность водзө кызлөдөм вылө, стахановскөй движение паськодөм вылө.

Вөр промышленностьын уджавны ме заводитл 15 арөсыянь и талунья лундз уджала вөрлөдзөмын.

Кольом восянь менө

льддөны вөрлөдзөмын стахановецөн—знатнөй рабочөйөн. Мыйөн ме заслужитл тайө нимсө? Та вылө вочакыйыс менам уджө результатъясын. Кольом во ме өтнамөн пөрдөд 1670 кубометр вөр (обязательство вөли 1500 кубометр).

1938-өд вося нөлөд да 1939-өд вося первой кварталысын ме көсыя пөрдөны 2.000 кубометр вөр. Тайө абу ыджыд обязательство. Стахановскөя уджалөмөн, прогуляс вөчтөг эм став условие тайө обязательство олдөм пөртөм вылө. Декабрь 15-өд лун кезлө ме пөрдөд нин 751 кубометр. Быд лун пөрдөд 14-15 кубометрөн, лунся нормаяс тырталө 160-200 процент вылө.

Кымынкө кыв аслам уджө метод йылыс. Асылын уджө вылө пета сизим часын. Уджө вылыс воа 16 часын. Уджалгөн прөста кад некытчө ог вошты.

Куригча уджалөг моз. Производство вылын өкмыс час олан кадөн өтик час пуксьөмөн шойчча.

Уджала кык лучковөй пилаөн. Отиыс ныжмас да босыта мөдөс. Часөн шөркодя пөрдөд 1,75—1,90 кубометрөн. Став процессө (пөрдчөм, раскржуйтчөм, увйысөм, увьяс чукөртөм, сөтөм да кырсьөм) вөча пөшти өтнамөн. Подгөвникөн уджалө менам вок (инвалид), кодө сөмын вольтшталө кер помъяс. Керсө кырсыя лопатадн.

Менам уджаланнөй козья вөрын. Пөжөм вөрыс этша. Вөр посни. Вөрлөн шөркодө кызтаыс (пөрдчанитыс)—20 сантиметр. Общөй вөчөм вөрыс кык кузя делөвөй вөр пөтө сөмын 20 процент гөгөр, мукөдыс—өтик кузя. Вөрыс өмөль. Вөликө эськө бурджык вөр, төдөмысь уджө производительность кыпөдлө этша вылө

25 кубометрөдз. Пукта став энергия, медым и тайө вөрыс вөчны 18-20 кубометрөн лун.

Өмөль и сийө, мый Ыбса леспродторг өнөдз на вөрса ларокъясө эз мөдөд колана продуктаяс. Ларокын абу вын ни йя. Унаыс оз овывлы весиг чери. Мануфактураяс эгө на адзылөй. Ларок миян уджаланнөснө вөль километр сайын. Сы вөсна уджө бөрын шойччөм пөдди лөб кыскасыс продуктаяс.

Абу бур положениеыс и удждон мынтөм кузя. Кык төлысыс уджыс нин удждон босытөм. Вөрпункт (начальникыс Безносиков) эз на лөсьөд пила кеслысөс. Пилаяс төчитам асыым.

Менам пожеланиеяс регыдья кадөн бырөдны став тайө нелючкыясөс.

Ыб вөрпункт, Мет өль участок.

Отка стахановецъяссянь — стахановской цехъясъ

Уджала

стахановскоя

Ме 12-од во нин уджала Нювчим заводын литейщикн. Менам уна во чож я идеал—удж произв дительность кыпдбм, водзын мунысыя радб сувтбм. Мадым менам мбвпъясбй збыльмисны, упорноя велбди ассыым уджалан техника. Велбдчи технической кружокъясн. Онй здайтй техэкзамен.

Технической тбдбм лун кыпдбм сетис бур резултатъяс. Ме онй бура кужа вбчны формаяс, материалъяс, кысгыны лаваяс да мукбдтор. Шуам, пировой утюг вбчбм, видзбдбмбн, абу сьбкыд удж, но он кб куж вбчны сылы бур форма, утюгыд вермас артымны неполноценной. Ме бура овладейтй утюг вбчан уджбн да успешной уджала тайб удж вылын.

Ме зэв бура гбгбрвои, мый техникабн овладейтбм —эм бник, да сек жб, медбн вороп стахановскоя уджалбм вылб. Аслам удж техникабн бура овладейт тбдз сизим часа уджала лунбя ме верма вблй вбчны сбмын 8—10 утюг, а онй ме былдун вбча 20—21 утюг. Удж производитель востббй менам содис кыкпбв дорысь унджыкй!

Аслам стахановскоя уджбн ме шедбди тырсудзсяна, культурной олбм. Лунся удждон, прогрессивной надбавка арталбмбн, босьта 18—20 шайтбн.

Литейщик-стахановец
В. Н. Семечков.

Владимир Коккинакилбн высотной испытательной лебзыльбм

МОСКВА, 21. Талун инженер-орденоносец Ильюшин конструкция самолбг вылын лбтчик-испытатель Владимир Коккинаки кыпбдчылис 9500 метр вылнабдз. Коккинаки брт лебалис столица весытын да Звенигород да Люберец районын.

Стахановской бригада вбсна!

Миян заводса литейной цехын—куим бригады. Сынысь бтилын—кбни бригадырын лова ме—14 морт уджалб литейщикбн да 10 морт пбдсобной уджъяс вылын. Цехса бригадаяс костын котыртбма социалистической ордйысьбм.

Медым тайб ордйысьбмын босьтны водзместга, ме став вын дй кужбм лун пункта бригадалысь уджбб правильноя котыртбм вылб. Квалифицированной рабочбйясбс сувтбда сложной удж вылб, а налы, кодыяс регыд на уджалбны, сетя кысгыны прбстбйджык предме тьяс, напрымер, плитаяс, лач одббсыяс да с. в.

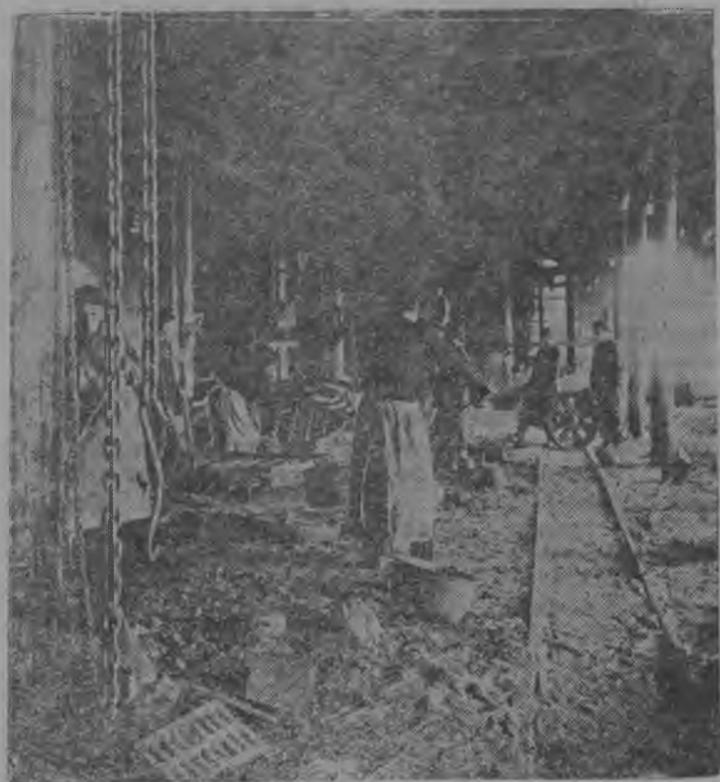
Удж производительность кыпбдбмын уджыд отбб сетб бригадаын былдунъяс беседаяс нубдбм дй удж показателъяс пегкбдбм. Тайб: ми былдун вбчам асламым бригадаын.

Онй бригадаын абу сетбм рабочбй, кодй эськб ассыыс технической нормаясбб эз тыртав 100 прбцент вылб да унджыкбн. А бригадаса торъя шлевъяс, кызди В. Н. Рочев, В. Н. Семечков да Н. М. Колегов, сменной нормаяс тырталбны 150—200 прбцент вылб.

Торйбн уджыд победа миян бригада шедбдис Октябрьводзвыса социалистической ордйысьбмын. Секи ми дзонь тблысь чбж кугим ветлбдлана гбрд знамя, мыйысь Октябрьской праздник лунб заводской комитет бригадабс премируйтис 300 шайт сьбмбн.

Миян бригада ударной, но ме пункта став вын, медым вбдчыны стахановской бригадаб.

2-од №-ра бригадаысь бригадир
М. САВЕЛЬЕВ.



СНИМОК ВЫЛЫН: Нювчимса заводлбн литейной цех.

12 лунбн тблысья норма

17 арббдн ме пыри велбдчыны ФЗУ школаб. Велбдчи сенй кык во. ФЗУын велбдчигбн пыри Ленинско-Сталинской комсомол радб.

Велбдчбм бура помалбм ббрын заводитй уджавны Нювчимса чугунолитейной заводса механической цехын. Танй ме уджала велббд во нин.

Первой кадн, кор ме нбшта эг на овладейт техникабн, удж производительность вблй улян. Лои пункты уна вын да энергия, медым тырвбйб овладейтны техникабн да лонь стахановкабн—заводса знатной мортбн.

Отик местын дыр уджалбм сетис позянлун бура освоитны техника да кыпбдны удж производительность. Онй ме лунысь-лун содтбдбн тырталла нормаяс. Например сменаын колб укомплектуйтны сизим паровбй утюг, а ме укомплектуйт 15—17 штукабн.

Замечательной победа шедбди Октябрьводзвыса социалистической ордйысьбмын. Секи ме да удж кузя менам пбдруга, стахановка-комсомолка Анна Семеновна Оверина брт 12 лунбн тыртим тблысья нормаяс. Сменной нормаяс былдун тырталла 200—250 прбцент вылб. Октябрьской годовщина ббрын, ббдъяс, дерт, эз чинны.

Ме лунысь-лун зйля кыпбдны удж производительность.

Уджын уджыд отбб сетб Шеболкин брт, цехса начальник. Сйбб вунбдлытбг тбждысьб стахановецъяс вбсна, стахановской движение паськбдбм вбсна. Кадн обеспечитб материалъясбн, инструментъясбн, тышкасьб простойскбд, велббд кызди кыпбдны удж производительность.

Миян странаын стахановецъяс да стахановкаяс почетынбсь. Миян вбсна былдун тбждысьбны пар-

тия да правительство, уджалбм да олбм вылб сетбны став колана условияс. Меным тайб югыда тыдалб аслам олаң да уджалан примеръяс вылын.

Заводын ме ола аслам семьякбд. Олам кык комнатаа торъя керкаын. Видзам мбс, куйим ыж, порсь да нель курбг. Скбтбс вердбм вылб турун пунктам асыным отпускъяс дырйи, специальной торйббдм участокусь. Миян семьялбн эм кык вурсян машина, радио, самбвар. Комнатаяс ббстбмбсь да гажабсь. Отик кывйбн висътавын—олам культурной да зажиточной.

Вунлытбмбн менам паметын кольб Ленинско-Сталинской комсомоллбн 20-бд годовщина лун. Тайб луннас ВЛКСМ Коми обком менб, кызди комсомолка-стахановкабс, премируйтис 250 шайт сьбмбн. Таясь бтар босьтй куим премия заводса администрациясянь.

Стахановскоя уджалбмкбд бттшбтш дугдывтбг кыпбда асыым политической да общеобразовательной тбдбм лунъясбс.

Судзбда да систематической лыддъя „За новый север“ да „На страже“ газетъяс. Велбдча СССР-лысь история велбдан кружокын.

Менам былдунъя олбм, дерт, оз ограничитчы сбмын стахановскоя уджалбмбн. Асыым олбмбс, стахановской уджысь бгар, ме озырмбда и культурной шойчбмбн. Унаысь видзбдывла кино картинаяс да постановкаяс. Заводской клубын участувйтла сылан да йбктан рытъяс вылын.

Кызди и миян великой рбдинаса став шуда томйбзлы, меным пыр кбсйысьб овны да овны, уджавны да уджавны.

Слесарь-стахановка
Тимина Нина Ивановна.

Комсомольско-молодежной цех

Партия да правительство былд партияной, советской да хозяйственной организацияс водзб сувтбдисны мог—бтка стахановецъяссянь вуджны стахановской бригадысб, стахановской цехъясб, бидса стахановской предприятиясб. Могыс тайб зэв уджыд да кыквуктана. Медым тайб могбсб успешной пбртны олбмб колб рабочбйяс пбвсын нубдны былдунъя партияно-массовой удж, котыртны став рабочбйясбс стахановской нормаяс тырталбм вбсна тышб.

Стахановской цех вбсна тышб пбся босьтчыс Нювчим заводса механической цехысь начальник Иван Николаевич Шеболкин брт. Тайб цехса рабочбйяс ас водзаныс сувтбдисны мог, кбтъ мый, а цехбс вбчны стахановскойбн.

Тавося август тблысьбдз механической цехса рабочбйяс, торъя технической нелючкияс вбсна ез вермыны пбртны олбмб ез видб сувтбдбм тайб могбсб. Цехын вблны сбмын бтка стахановецъяс да стахановкаяс. Но колб шуны мый и онй на эмбсь стахановской движениелы мешайтн местя, кодыяс артбмбны первой коланлуна инструментъяс абутбм вбсна.

Стыв тайб помкаяс вылб видзбдтбг, цехын лунысь лун паськалб стахановской движение. Содб стахановецъяслбн лыд. Цехса 39 рабочбй пынысь он аддзы сетббм мортбс, кодй эськб оз содтбдбн тыртав сменной нормаяс 39 морт пынысь стахановской нормаяс тырталбны 22 морт. Сылыдын слесарь-комсомолкаяс Анна Семеновна Овери-

на, Нина Ивановна Тимина бртъяс былд сменаын нормаяс тырталбны 210—250 прбцент вылб, стахановка Анна Ненева—170—200 прбцент вылб. Оверина да Тимина бртъяс, Октябрь водзвыса социалистической ордйысьбмб петбмбн, ноябрь тблысья план тыртисны 12 лунбн. Замечательной стахановкаяс!

Цехса начальник Шеболкин брт, медбур стахановецъяслысь удж опытеб ббрбкольысыялы былд лун нуджбдбмбн, рабочбйяс пбвсын массбвой удж нубдбмбн, добигчыс тблысья планъяс содтбдбн тырталбм. Август тблысьын механической цех ассыыс тблысья план тыртис 104 прбцент вылб, сентябрын—101 прбцент вылб, октябрын—108 прбцент, ноябрын—101 прбцент, а декабрьской план цех кбсйб тыртны 110 прбцент вылб.

Механической цех—ком-

сомольско-молодежной цех. Сенй ставыс уджалбны томйбз. На пынысь—12 комсомолец да комсомолка, куйим морт—ВКП(б)-са шленб кандидатыяс.

Комсомольско-молодежной цехын лбсьбдбма образцовой пбрдок да дисциплина. Цех сбстбм, гажа. Цехын Шеболкин брт юрнубдбмбн, систематической нубдчысьбны гора лыд дьсьбмбъяс да беседаяс. Отик декабрь тблысь джынйын Шеболкин брт разной темаяс вылб нубдис 13 беседа. Ледзсьб цеховой стенгазета. Центральной да республиканской газетаяс да заметкаяс вундавббны да ббббдчбны пбв вылб, медым сйбс лыддисны став рабочбйяс.

Цехса былд рабочбй судзббда да лыддбб газета либб журнал. Ставыс цехб воб 55 экземпляр разной газета да журнал.

Стахановской удж котыртбмкбд да партияно-массбвой удж нубдбмкбд бттшбтш, Шеболкин брт нуббдб решительной тыш прогульщикъяскбд. Механической цехын ноябрь тблысьын вблй сбмын отик прогул. Декабрь тблысьын нбшта эз на вбвни отик прогул. Рабочбйяс удж вылб локтбны кадн, сбрмытбг.

Механической цехса начальник Шеболкин брт рабочбйяс пбвсын пблзуйтчб уджыд авторитетбн. Сылысь кывзбны былд тшбктбмтор да аскадын пбртбны олбмб. Танй збыльысь тбдчб былд рабочбйылн аслас уджысь кыквуктбм.

Позьб эскыны, мый механической цехын уджалысь рабочбйяс и водзб кутасын тышкасьны стахановской нормаяс тырталбм вбсна да цехбс ставнас пбртасын стахановскойб.

О. Карманов.

Коми АССР-са став райисполкомъяслы, сиктса сөветъяслы, народной образование органъяслы, нуьтармеецъяслы

Зев ыджид политической важности мог—неграмотность да малограмотность бырдём республикаын местной советской органъяслы веена оз донъявсы. Коми АССР-ын учет выло босьтём 9719 неграмотной да 10024 малограмотной отувъя лыдысь талун кежло велёдёмн шымыртёма сёмын 4128 неграмотнойс да 3874 малограмотнойс.

Неграмотность да малограмотность бырдём котыртёмын таштём неудовлетворительной состояниес грёзитё республикаын ликбез удж помалём йылысь правительствон лосьбём срокъяс орёдёмн.

Тшөктам примитны став мераяс, ипользуйтны став средствояс неграмотность да малограмотность бырдём кузя удж бд-

дзёдём могысь, вчавны неграмотность бырдём кузя конкретной планъяс бид сельсовет, колхоз, вёрпункт кузя сідзикон, медым 1939 вося январь 1-ой лун кежло велёдчёмн шымыртны став неграмотнойс да малограмотнойс.

Неграмотность бырдём кузя удж мунём йылысь обсудитёй рикса, сиктсөветъясса президиумъяс вылын, колхоз правленияяс вылын, мобилизуйтёй сиктса активтайё зев важной делёсө котыртём выло, бёрйёй ликбез работникъяслы сь кадръяс, сувтёдёй чорыд учет да удж бёрся контроль сідзикон, медым 1939 вося май 1-ой лун кежло Коми АССР-ын эз коль ни ётик неграмотной.

Коми АССР-са Верховной Сөветлён президиум.

Сыктывдинса вёрпромхозлөн декабрь 18-ёд лун кежло 4-ёд кварталын вёрлэдзём мунёи йылысь сводка

Вёрпунктъяс	Пёрвёма		Кысёма		Уджалё	
	Тыртёма IV-ёд квартал заводичёмсян (процентъясон)	Виглунъя ёд (процентъясон)	Тыртёма IV-ёд квартал заводичёмсян (процентъясон)	Виглунъя ёд (процентъясон)	Йёз вын	Вёв вын
Маджа	49,7	2,3	16,1	1,6	258	116
Паджга	42,7	2,6	7,3	2,3	279	118
Ыб	36,4	2,2	25,3	4,9	319	111
Шыладор	28,0	1,4	10,8	3,3	225	103
Ставыс вёрпромхоз кузя	38,2	2,1	15,9	3,3	1081	448

Час сельсоветува „Югыд туй“ колхозын косьёма юкмыс. Конюхъяс, скотницаяс да свинарницаяс оз аскадын юктавын вёвъяс, мосьяс да порсьяс. Унаысь овло сідз, мый вёвъяс луннас юкталёны сёмын ётчыд.



—Вёвъяс, мосьяс да порсьяс, колхозса председатель Цывунин ёрглы—кор вё тенад конюхъяс, скотницаяс да свинарницаяс кутасны мянбс аскадын пёттёдз юктавын?

Германияысь вётлём еврейслён отчаянной положение

ЛОНДОН, 21. 5.000 еврей беженец октябрь 28-ёд лунсянь олёны Збоншин польско германской граница вылын. Польской властью найёс оз примитны, а германской властью оз разрешайтны бёр бергдчыны. „Ньюс кроникл“ газетлён корреспондент, кодён Збоншин, юртё тайё беженецяслён отчаянной положение йылысь Сулалёны 30 градуса кодздыяс. Челядь кувёмныс

кымалёны. Уджык беженецясы узёлёны йвлаын. Ои важ гидня ётёма пачь кытч нымбабъяс да Челядь очередьн велёны шовтысыны. Уналён дзик абу тёня паськомыс, сы вёсна, мый германской фашистыяс эз ледны боётыны гортсыныс винёмтор. Корреспондент кывъяс серти, беженецясы пёвсын лэддысьё 1.000 гёгёр висысь.

Заграницаын

** Английской газет „Дейли экспресс“ юртё, мый французской войска Габес районын (Тунис) 4 лун чёж нудёсны маневръяс сы могысь, медым прёверитны обороналысь средствояс дасьтём Тунис выло уськёдчан случай кежло.

** Трачу карын (Кана-

да, Альбертлён провинция) вёлё антифашистской митинг „канадской легионлён“—мировой война ветеранъяслён. Митинг вылын участуйтысяс висьталёны протест Канадаын фашистской агитация нудысь германской клубъяслысь сеть насаждайтёмлы паныд.

Колё радио

„Ярбга“ колхозын (Паль сиктсөвет) неважён лосьбдлёсны радио. Колхозникъяс ыджид интересён вёлё кывзёны мый вёчсё мян странаын, а сідз жё и капиталистической странаыс.

Они радио оз уджав. Абу батареяяс. Колхозса председатель Осипов ёрт сы выло средство оз сет, кыло эько средство эм сита вылын, кодёс торёдёма колхозлы культурной нуждаяс выло.

Колё бур учет

Граддор сиктса „Заветы Ильича“ колхозын абу ставыс бур. Медся лёкыс сыын, мый некытчё шогмыёма пуктома учет да отчетность. Колхоз тшөкыда ветлывлё Сыктывкарё рынок выло вузасын колхозной видзму прёдуктаёс да мукёд торёён. Тайё дерт абу лёк. Но рынок выло вузасын мёдёлывлёны кодёс скор да сёмыс колхозной касса вольвлё оз ставнас. Прёдуктаёс мёдёлёны вестог, а вузасысыс сём ваясны сёмын сійёс, мыйга „лишала“.

Колхозник

Письмёяс бёрся

„Орёдёны вёр удж“ юргижёда йёздёлытом заметка выло Час сельсоветува „Югыд туй“ колхозлён правление юртё, мый колхозса завхозлён ледзём ёшыбкаяс весьёдёма. Ои вёрлэдзан уджъяс вылын уджалё тырмыён йёз да вёв вын, вёрё ыстёма колана инвентарь.

АРИНКА* (ВИСЬТ)

Насып вёлё танё джуджыд да паськыд, вёр на водзё вольсасис аслас став дикой да величественной мичлунён.

— Лёсыд танё,—шунс Петр Иваныч.—А бд аски мянлы мунны, Арина Степановна.

Сійё кымис, кылёмён, кыдзи сійё шунс сійёс нимнас, овнанас. И сён жё повзис, мый аски ставыс вермас орны.

— А тё онё локтё мян ордё?

Кыдз жё, мыйла ог, локта—вочавидзис сійё.

— Волёй,—радлёс Арина, волёй объязательн!

Найё шынитёв мунёсны полустанок дорё.

Воис коймёд лун. Арина да старик обходысь вёдм бёрын землемеръяс лёсьбдчысны мунны, медым югыдён воны перевоз дорё. Арина, торъялёмысь волнуйтёмён, петис коллёдны найёс туй кузя. Кор всадникъяс, сыкёд прёщайтёмён, саялёсны поворот сайё, ныв пыр на нёшта мунёс на бёрся, кольём кум лун йылысь казъты-

лёмён.

Тувсовъя рёмыд водёс вёр выло. Асыввысянь улёти кыссис лымъя кымёр, да сесь кыссис паськыд, тыдалё, медбёръя лым.

Арина мунёс водзё да мёвпалёс „сы“ йылысь, да пыр на нёшта водзвысис кылёс ылысысь вёвъясысь кок шысё. Тёдлытёг кок шы быри. Ныв кывзысис: „Гашкё воштысны мыйкё?“—вуджёртис мёвп.—„Либё вёлыслён подковысы усь?“

Сысысь радлёмён, мый сійё вермас нёшта ётчыд адззывны Петр Иванычёс, Арина бёйдё котёртис туй дор кузя. Регыд сійё кылёс вёрысь вёвъясысь прыскайтём. Вёвъясёс вёлё домалёма пу бердё, но землемеръяс на дёнын эз вёвны. Арина кёйсис нин горёдны Петр Иванычёс, кыдзи друг кёрттуй полотно вывсынь сыбдз кылёс кёртлён дзуртём. Тайё шензёбдёс сійёс: „Мый сёни сэтшёмыс?“ Вёр вомён бёйдё котёртёмён, Арина кутёс кыпёдчыны откос кузя полотно выло. Танё вёлё буретш сійё поворот-

ыс, кытысянь найё водзё луннас любуйтчысны ылыса вёръясён. Ныв каис насып выло и... кымис места вылас. Кык морт, сійёс казятёг, мырсыны рельсыяс вылын. Арина повзис, сылён слабитёсны кокъясыс. Чувствуйтёмён, мый вёчсё нелючиктор, сійё горёдёс: —Петр Иваныч, мый тё вёчанныд?

Найё кыкён, пыр жё кыпёдчыны да бергалысь лым пыр адззысны нывлысь фигура. Расплехёс субёмён, найё первой здуксё растерайтчылысны. Но сёни жё опомнитчысны.

Адзьян? — кашкис том морт да шыбытёс Ариналысь сёкыд гаечной ключён.

Ныв копыртлёс юрсё, да ключ, сы вомён лэбзёмён, троньгысис кытчкё бёрё рельс выло. Асьсё оружиетёмён чувствуйтёмён, сійё бёрынтьчыштёс да, кинас мусб куртыштёмён адззис ключ. Но муртса удитёс сійё кыпёдчыны, кыдзи асыняныс кык воськов сайысь адззис сы выло воысь мортёс.

— Ломён сійёс, ломён нёйт!—горёдёс кыз морт.

„Петр Иваныч“ лэптис ныв юр весьтё лом, но с-

ийё нетшыштчис водзё да ки кузяыс кучкис сійёс ключён. Лом уси да лэбис откос улё. Сэки „Петр Иваныч“ уськёдёс Аринакёс кок йывсыс да уськёдчыс сы выло йёймём зверскёрлунён. С йё нёйтёс Аринакёс кулакъяснас, нёйтёс став вынсыс, юрас кучкыны зильёмён. Арина дорйысис кыдзи вермис, дугдывтёг, мёвпалёмён, мый ставыс тайё—лёк, страшной вёт.

Ылын кыптёс поездлён матысысь шум. Арина кылёс сійёс. Тайё эз вермы лоны ни скорёй, ни курьерскёй, и сійё ставсё гёгёрвоис: „Найё виччысысны сійёс, налы колё вёлё тайё поездыс!“ Асысыс став вынсё зэвтёмён, ныв нетшыштчис да кутёс чеплявыны врагысь чужёмсё.

„Медвисясны,—вуджрасис юрын.—Сёмын выиграйтны кядсё... Нёшта неуна—и найё винём оз удитны вёчны рельсыскёд. Оз удитны...“

Поезд матысыс пыр матёджык и матёджык. Медбёрын, сійё петис вёр пысь „Петр Иваныч“ поезд адзёмён, друг чеччыштёс, ас бёрсяс кутчысьём Аринакёс кыпёдёмён. Сы бёрын сійё вывъясысь то-

йыштис вывлы морёсас. Арина горёдёс, торъялёс да уси рельс выло. Мыйкё ыджид да пёсь уськёдчиг моз воис Арина выло, биякольтаяс катовчысны синъяс водзтё. Сы вывтё тёвзёмён, рельс стыкъяс вылын гримёмён, военской эшелон воши водзё, гёгралёмён усысысь лым пеленаяс сайё.

...Кум тёлысь мысти Арина воис больничасысь. Кельыд да омёлтчёмё, сійё пукалёс джуджыд колёбсаяса кресло вылын. Бид лун почтёвёй поездъяс шыблалёсны ёни полустанок выло письмё пачкаяс. Ариналы гижисны странааса бид помъясынь тётём, но матыса да рёдвёй йёз.

Воис письмё Москваысь. Коктём нылёс куалёсны, мыйён кёсёй сійё лоны. „Кёсёя лоны инженерён,“—воча видзис сійё. И сэж Москваысь кутёсны воавны книгаяс да средней школа курс кузя подробной разьяснениеяс. Арина заводитёс азьясынь, упрямы став сёбкылунъяс венёмён. И надзёникён сійё лонс важ, весёлёй Аринакён.

Ответствен. редактор А. КАРМАНОВ